



安全理事会

Distr.: General
20 September 2010
Chinese
Original: English

2010 年 9 月 17 日厄立特里亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及 2010 年 9 月 16 日星期四厄立特里亚和肯尼亚代表在安全理事会第 6386 次会议上审议秘书长关于索马里局势的报告 (S/2010/447) 时的发言。会上，两国代表提到了无理的指责：厄立特里亚正在支持索马里的青年党。埃塞俄比亚在媒体上也大肆造谣，对此，厄立特里亚外交部于 2010 年 9 月 15 日发表新闻稿，题为“埃塞俄比亚：不停地造谣”，附在信后(见附件)。对厄立特里亚的这轮指责，其时间和意图是蓄意安排的，是要蒙骗安理会成员和查访非洲之角的索马里监测组，掩盖埃塞俄比亚意图再次军事干涉索马里。

与所有明显各方的欺骗和无端指责正相反，厄立特里亚不向索马里任何一方提供任何形式的支持。厄立特里亚一贯愿意同所有有关各方进行对话，通过索马里拥有的包容一切的和平进程，实现索马里的安全和稳定。这几周在厄立特里亚阿斯马拉，厄立特里亚总统和联合国高级官员举行了坦率公开的讨论，是厄立特里亚真正希望结束索马里人民苦难的一部分。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发给荷。

常驻代表

大使

阿拉亚·德斯塔(签名)



2010 年 9 月 17 日厄立特里亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

“埃塞俄比亚：不停地造谣”

在上期的“非洲之角”公报中，埃塞俄比亚外交部无端指责厄立特里亚提供“一飞机武器和医疗用品，给予基斯马尤的青年党……而同时，以萨拉斯总统同帕斯科先生(联合国负责政治事务副秘书长)和马希格大使(负责索马里问题的秘书长特别代表)进行会谈”。其中还声称，“大约 30 名受伤的青年党战士，包括 5 名外国人，给送上飞机，飞往阿斯马拉……厄立特里亚一名官员从阿斯马拉飞来，又前往阿夫戈耶，去见谢赫·阿威斯。”为使这一空穴来风有些“可信”，其外交部称其来自“接近青年党的人士”。

这并非该部公报第一次诽谤厄立特里亚。埃塞俄比亚更清楚，几个星期来，造谣活动更形加剧，发表社论，对厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会著名裁决，卡塔尔调停进程大肆诽谤，造谣污蔑外国名人对厄立特里亚的访问。回应这些恶毒的无端指责毫无益处，厄立特里亚根本不屑一顾。

不过，编造“青年党”故事的时间和企图有两层，必须说清。埃塞俄比亚外交部本周编造这个故事，正是为蒙骗正在查访非洲之角，于 9 月 12 日抵达阿斯马拉的索马里监测组。另一个原因可能是，埃塞俄比亚企图再度干预索马里。的确，埃塞俄比亚于 2006 年 12 月入侵索马里，推翻了同一个谢赫·阿威斯的伊斯兰法院联盟，当时曾指责其极端，现又称其为“温和”，以此作为向索马里部署 2 000 名部队的一个借口。很不幸，这一谎言甚至未能得到索马里监测组的核实，更未接受为事实。我们现在看到的，是故技重弹。

总之，如厄立特里亚所一再解释，索马里危机只能通过包括各方的政治和平进程解决。埃塞俄比亚一再入侵索马里，次次失败，动用其他政治伎俩使索马里继续四分五裂，这不仅是徒劳的，更成为问题的根源所在。

外交部

阿斯马拉

2010 年 9 月 15 日